

حیکمەت له ماچکردنی بەردە رەشەکه

[کردی - کوردی - kurdish]

شیخ محمد بن صالح العثیمین

وەرگیڕانی: دەستەوی بەشی زمانی کوردی له مائپه‌ری نیسلام هاوس

پیداچونه‌وی: پشتیوان ساییر عه‌زیز

2014 - 1435

IslamHouse.com

الحكمة من تقبيل الحجر الأسود

« باللغة الكردية »

الشيخ محمد بن صالح العثيمين

ترجمة: فريق قسم اللغة الكردية بموقع دار الإسلام

مراجعة: بثتيوان صابر عزيز

2014 - 1435

IslamHouse.com

حیکمت له ماچکردنی بهرده رهشکه

ئهم پرسیاره ئاراسته‌ی شیخ محمد بن صالح العثیمین کراوه (ره‌حمه‌تی خوای لی بیت) :

پرسیار : ئایا حیکمت له ماچکردنی بهرده رهشکه ته‌به‌پوک کردنه پیی .

وه‌لام : سوپاس وستایش بوّ خوای گه‌وره ومیهره‌بان ودرود ووه‌لات وسه‌لام له‌سه‌ر پییشه‌وای مرؤقایه‌تی محمدی پییغه‌مبه‌ری ئیسلام و ئال وبه‌یت و هاوه‌ل وشوینکه‌وتوانی هه‌تا هه‌تایه .

پییغه‌مبه‌ری خوا (صلی الله علیه وسلم) له‌فه‌رمووده‌یه‌کی سه‌حیدا حیکمه‌تی ته‌واف کردنی روون کردوه‌ته‌وه، وه‌ک فه‌رموویه‌تی : « **إنما جعل الطواف بالبيت والسعي بين الصفا والمروة ورمي الجمار لإقامة ذكر الله** » [رواه أحمد وأبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح] .

واتا : ته واف به دهوری بهیت و هاتوچۆی نیوان صهفا و مهروه
وبهرد هاویشتن بۆ جهمهرات بۆ یاد و ذیکری خودا دانراوه .

ئهو کهسهی ته واف دهکات به دهوری مالی خوی گه وره دا به دلی
خوی پهروه ردگاری بالادهست به گه وره و عهظیم داده نیت، هه
بۆیه وای لیده کات که بهرده وام یاد و ذیکری خوی گه وره بکات،
هه موو حه ره کات و سه که نات و جمو جولیکی له پۆشتن و ماچکردن
ودهست دان له بهرده رهش و پروکنی یه مانی، یان ئاماژه کردن بۆ
بهرده ره شه که له کاتی کدا نهیتوانی ماچی بکات، هه ره هه مووی
به دهه م یاد و ذیکری پهروه ردگاره وه ئه نجام ده دات، چونکه
هه موو ئه مانه له عیباده ته کانی ئهو ذاته پیروژهن، هه موو
عیباده ت و په رستنیکیش به مانا گشتیه کهی واتای یاد و ذیکری
خوی گه وره ده گه یه نیت، ئه وه شی که به زمانیدا دیت، له (الله
اکبر) کردن و ذیکر و پارانه وه هه مووی به شیکن له یادی خوی
گه وره کردن، به نسبت ماچکردنی بهرده ره شه که شه وه خوی
له خۆیدا یه کیکه له عیباده ته کان، وه کاتی ک مروّفی موسلمان ئهو

بهرده ره شه ماچ ده کات هیچ په یوه نډیه کی به ووه نییه که نه و
 بهرده ره شه زیان یان سوود بهو که سه ده گه یه نیټ، تنها
 نه و ونده هه یه نه و ماچکرونه عیاده تی که ومه به ست لی ته عظیم
 کردنی خوی گه وره یه و شوین که وتنی پیغه مبه ره که یه تی له
 چو نیه تی عیاده ت کردنا، هه روه که له عومهری کوری خه تابه ووه
 (خوی گه وره لی رازی بیټ) جیگیر بووه کاتی که بهرده
 ره شه که ی ماچکرونه ووتویه تی : « **إني أعلم أنك حجر لا تضر ولا تنفع
 ولولا أني رأيت النبي - صلى الله عليه وسلم - يقبلك ما قبلتك** » [رواه
 البخاري ومسلم] .

واتا : من ده زانم که تو تنها بهردی کیت، هیچ زیان و سویدی
 ناگه یه نیټ، نه گهر پیغه مبه رم (**صلى الله عليه وسلم**)
 نه بینیا یه که ماچی کردویت، منیش ماچم نه ده کردیت .

به لام به نسبت نه وهی هه نډی که له که سانی نه خوینه وار و نه زان
 نه و بهرده ره شه به نیه تی ته به پروک کردن ماچ ده کات، هیچ

بنه‌مایه‌کی نییه له ئاینی پیروزی ئیسلامدا، و کاریکی به‌تالّه، وه به نسبت ئه‌وه‌ی که هه‌ندیک له کهسانی زه‌ندیق واده‌زانن ته‌واف کردن به‌ده‌وری مالی خوادا وه‌ک ته‌واف کردن وایه ده‌وری گۆری ئه‌ولیاکانیاندا، با ئه‌وانه بزائن ئه‌م جوّره له‌بیر کردنه‌وه خۆی له‌خۆیدا بت په‌رستیه، ئه‌مه‌ش به‌شیکه له زه‌ندیقی و ئیلحادی ئه‌وان، چونکه باوه‌رداران به‌فرمانی خوای گه‌وره ته‌وافی ماله‌که‌ی خۆی ده‌که‌ن، هه‌ر کاریکیش به‌فرمانی خوای گه‌وره بیّت، بیگومان به‌عیباده‌ت داده‌نریت .

ئایا نازانیت که سوژده بردن بوّ غه‌یری خوای گه‌وره به‌هاوه‌لّ بریاردان بوّ خوا داده‌نریت، به‌لام کاتیکیش خوای گه‌وره فرمان ده‌کات به‌فریشته‌کان که سوژده ببه‌ن بوّ ئاده‌م، ئه‌و سوژده بردنه‌مادام فرمانی خوای گه‌وره‌یه به‌عیباده‌ت داده‌نریت، و سه‌رپیچییه‌که‌شی به‌بیاوه‌ری داده‌نریت، وه‌ک شه‌یتان سه‌رپیچی فرمانه‌که‌ی خوای گه‌وره‌ی کرد .

بەم شىۋەيەش روون بويەوہ کہ تەواف کردن بە دەورى مالى
خوای گەورەدا يەکیکە لە پیرۆزترین عیبادەتەکان، وە يەکیکە
لەرۆکنەکانی حەج، حەجیش يەکیکە لە ئەرکانەکانی ئیسلام،
بۆیە دەبینین ئەو کەسەى تەواف بەدەورى مالى خوای گەورەدا
دەکات، تام وچیزیکى خۆش لەو تەواف کردنە دەبینیت
بەتایبەتى ئەگەر هاتوو ئەو کەسە بە شىۋەيەكى لەسەر خۆ و
بەدلیكى ئامادەوہ ئەو تەوافە ئەنجام بدات، ئەوا هەست بە
نزیكى خۆى دەکات لە پەرەردگارەوہ، پەرەردگارى بەرز و بلندو
وبەدەسەلات .

خوای گەورەش یارمەتیدەرى هەمووان بییت .

سەرچاوه : فتاوى العقيدة، الشيخ محمد بن صالح العثيمين لاپەرە

. ۲۹-۲۸